

# Știința

Organ al Comitetului Central al P.M.R.

Anul XXXII Nr. 5655 Marti 18 septembrie 1962 4 PAGINI — 20 BANI

## Experiența anului 1962 la baza pregătirilor pentru anul viitor

În activitatea susținută pentru îndeplinirea sarcinilor de plan, colectivele de întreprinderi au la îndemână un bun de preț: experiența acumulată an de an. Îmbogățită mereu, dezvoltată prin activitatea creatoare a muncitorilor și tehnicienilor, experiența în producție dă puțință colectivelor de muncă din fabricile și uzinele noastre socialiste să obțină mereu noi succese, să pună în valoare importante rezerve interne. Despre necesitatea de a valorifica la maximum experiența dobândită până acum, de a pune la temelie unor noi realizări în îndeplinirea planului s-a vorbit pe larg zilele acestea în cadrul adunărilor ce s-au ținut pe ramuri de producție, la regiuni, pentru dezbaterile sarcinilor de plan pe 1963.

A devenit o adevărată tradiție pentru colectivele de întreprinderi, ca încă cu mult înainte de sfârșitul anului să-și analizeze cu temeinicie și spirit de răspundere munca, să tragă concluziile din activitatea desfășurată până atunci, să scoată la iveală lipsurile și să ia măsuri pentru lichidarea lor — asigurând astfel îndeplinirea exemplară a planului pe întreg anul și, totodată, condiții pentru buna desfășurare a producției în anul viitor. Același spirit de buni gospodari, de înaltă răspundere a caracterizat și recente dezbateri ale cifrelor de plan. În cadrul lor a ieșit puternic în evidență preocuparea majorității colectivelor de muncă de a asigura îndeplinirea întocmai a planului pe anul în curs. Și, se știe, împlinirea exemplară, la toți înalții, a planului pe 1962 de către fiecare secție, fabrică și uzină în parte, constituie o condiție de bază, hotărâtoare, pentru buna pregătire a producției anului viitor.

Colectivele a numeroase fabrici și uzine — uzinele „Oțelul Roșu” șchea Boldiței, întreprinderea de foraj Zătrăni, fabrica de șamotă Azuga, I. F. Timișoara ș.a. — și-au realizat de pe acum planul pe primele trei trimestre ale anului, asigurându-și astfel condiții optime pentru îndeplinirea înainte de termen a planului anual, la toți înalții. Exemplul acestor întreprinderi se cere urmat de cit mai multe colective. Există însă la ora actuală unități industriale, cum ar fi, de pildă, fabrica de ciment din Turda, fabrica „Teba” din Arad și altele, care au rămas în urmă în ce privește realizarea unor indici de plan — sortimente, productivitate, preț de cost etc. Faptul că în aceste întreprinderi n-a existat suficientă grijă pentru buna organizare a muncii, pentru folosirea din

plin a mașinilor și utilajelor s-a răsfrânt asupra rezultatelor obținute în îndeplinirea sarcinilor de plan. În toate aceste întreprinderi există condiții — și ele trebuie să fie folosite din plin — ca în cele trei luni și jumătate care au mai rămas munca să se îmbunătățească simțitor, iar sarcinile anuale de plan să fie integral îndeplinite.

Experiența întreprinderilor fruntașe arată că pentru aceasta e necesară o bună organizare a muncii, desfășurarea ritmică a producției, punerea în valoare a noi rezerve interne. Muncitorii și tehnicienii de la rafinării din Brașov au obținut, în primele 8 luni ale anului, odată cu creșterea simțitoare a productivității muncii, economii suplimentare la prețul de cost de peste 1.500.000 de lei. În multe fabrici și uzine, materia primă și materialele au fost mai bine gospodărite în acest an; s-a redus procentul de rebuturi, au fost micșorate sau chiar înlăturate cheltuielile neeconomice. Dar, așa cum a reieșit din dezbateri, în unele întreprinderi asemenea rezerve de reducere a prețului de cost nu au fost îndeajuns puse în valoare. Experiența bună în această privință nu a fost suficient folosită.

În acest an s-au realizat progrese simțitoare în domeniul îmbunătățirii calității produselor, în primul rând datorită extinderii unor procedee tehnologice avansate, controlului mai exigent, atât la livrarea cit și la recepționarea mărfurilor. Extinderea tehnologiei moderne nu s-a făcut însă peste tot pe măsura posibilităților, iar găsirea celor mai eficiente căi și metode de îmbunătățire a calității produselor n-a preocupat îndeajuns unele conduceri de întreprinderi.

Întreprinderea „Libertatea” din Arad a produs în acest an unele loturi de încălziminte care aveau defecte de fabricație — motiv pentru care au fost respinse, pe bună dreptate, de unitățile comerciale. Este necesar ca, în toate întreprinderile, în toate secțiile și la fiecare loc de muncă, să se ia măsuri tehnice, tehnice și organizatorice, pentru respectarea întocmai a procesului de fabricație, pentru introducerea și extinderea pe scară largă a tot ce este nou și avansat în producție, încât să crească nivelul calitativ al produselor.

În această perioadă ministerele și direcțiile generale, precum și comitetele regionale, raionale și orașenești de partid, au datorat să a-

(Continuare în pag. a II-a)

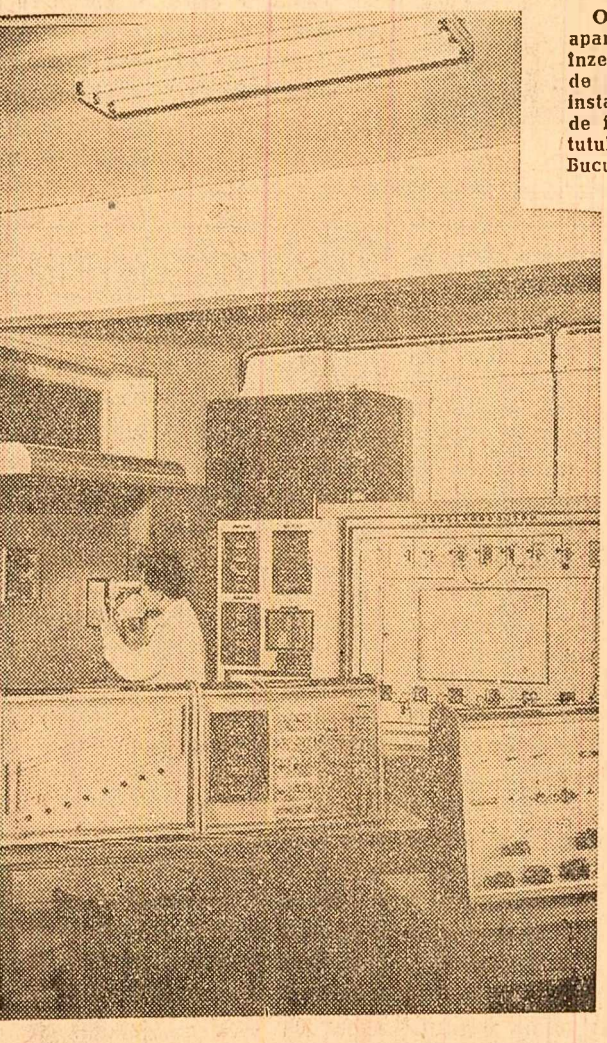
## TELEGRAMĂ

Tovarășului GHEORGHE GHEORGHIU-DEJ, Prim-secretar al C.C. al Partidului Muncitoresc Român, Președintele Consiliului de Stat al R.P. Romine  
Tovarășului ION GHEORGHE MAURER, Președintele Consiliului de Miniștri al R.P. Romine

Vă mulțumim sincer pentru urările cordiale și călduroase exprimate cu ocazia celei de-a 17-a aniversări a creării R. D. Vietnam. Dorim poporului român frate ca sub conducerea Partidului Muncitoresc Român și a guvernului R. P. Romine să obțină succese și mai mari în construirea socialismului, contribuind astfel la apărarea păcii în Europa și în lume.

Fie ca prietenia și colaborarea frățească între cele două țări ale noastre să se întărească și să înflorească cu fiecare zi tot mai mult.

HO SI MIN Președintele C.C. al Partidului celor ce muncesc din Vietnam, Președintele R. D. Vietnam  
FAM VAN DONG Prim-ministru al guvernului R. D. Vietnam



O parte din noile aparate cu care este înzestrat laboratorul de automatizare a instalațiilor termice de forță de la Institutul politehnic din București.

## PENTRU STUDENȚII POLITEHNICII

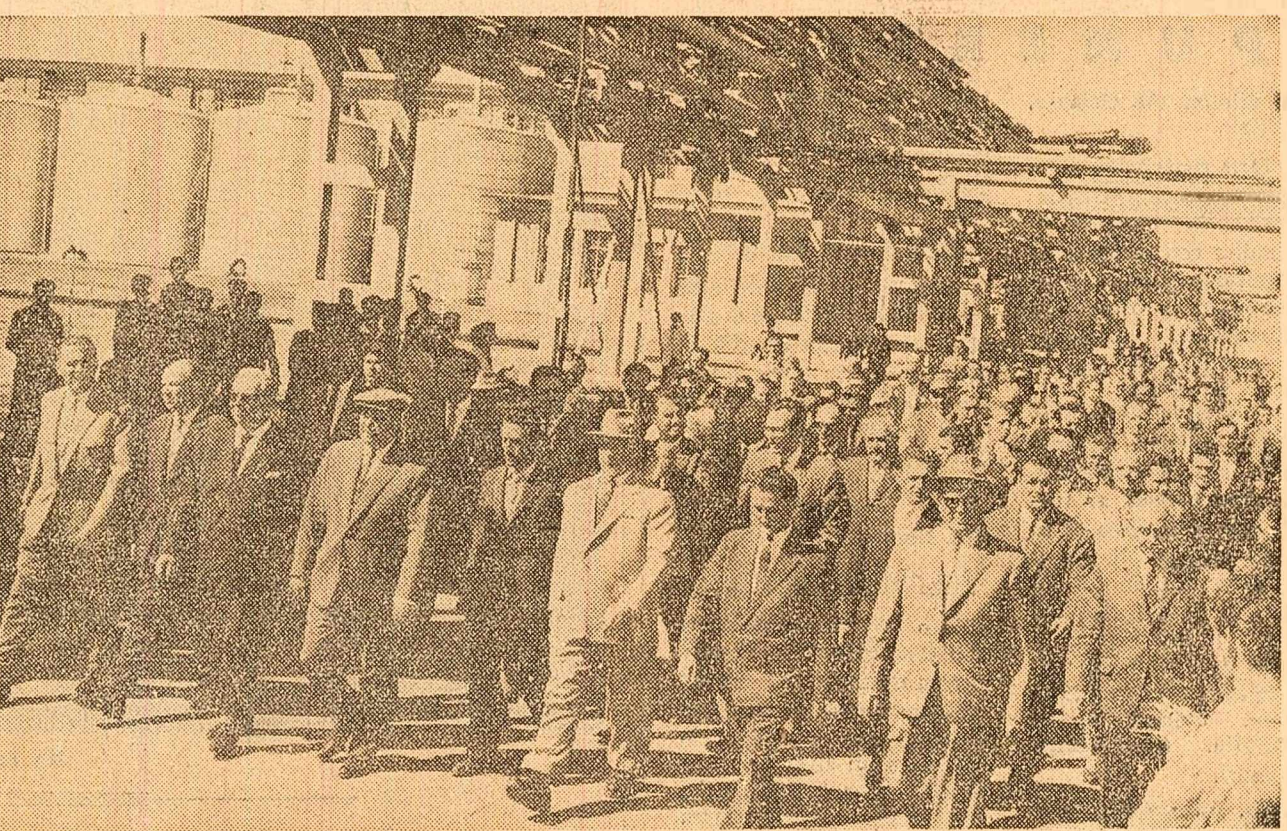
Apropiata deschiderea a cursurilor universitare va prileji studenților multe surprize plăcute: noi săli de cursuri, numeroase laboratoare înzestrate cu utilaje și aparate moderne, mii de volume noi în bibliotecă, cămine și cantine spațioase, confortabile. Fiecărui noi generație de studenți partidul și statul îi asigură condiții din ce în ce mai bune, posibilități largi de învățare.

Înălțăm, pe scurt, câteva realizări de la Institutul politehnic din Capitală. Schelele care îmbracă astăzi clădirea Institutului vor dispărea în curând, lăsând zidurile proaspăt vopsite și văruite. În laboratoare — diferite aparate și utilaje noi, în valoare de aproape 1.500.000 de lei. Calculatoare automate, releu electromagnetice, stații-pilot vor înlesni o mai bună pregătire științifică a studenților. Legătura dintre teorie și producție va fi asigurată, între altele, și prin lărgirea spațiului destinat aplicațiilor practice. Pentru ca problemele teoretice să poată fi cercetate și pe cale experimentală de către viitorii ingineri, clădirea Institutului a fost astfel reamenajată încât 52 la sută din spațiul actual de învățământ este ocupat de laboratoare, ateliere etc. Odată cu începerea noului an de studii va intra în funcțiune un laborator pentru studierea unor probleme ale televiziunii în culori, destinat cercetărilor pe care le vor efectua cadrele didactice specializate în acest domeniu și studenții.

Și biblioteca a fost amenajată în așa fel încât să ajute cit mai activ la buna pregătire a studenților. În noul universitar bibliotecă va primi încă 4.000 de volume. Pentru procurarea de noi volume și pentru mărirea schimbului de cărți și publicații — care, în prezent, se face între bibliotecă Institutului și peste 1.000 de centre științifice din țara noastră și de peste hotare — s-au alocat peste 300.000 lei. În cadrul bibliotecii s-a înființat un catalog special, care oferă studenților o largă informare bibliografică în problemele care-i pot interesa. Prin intermediul bibliotecii ei se pot adresa cadrele didactice de specialitate pentru a obține indicații bibliografice suplimentare. Cu toate că biblioteca are un profil tehnic, se acordă o deosebită atenție popularizării printre studenți și a cărții beletristice. La 1 octombrie, în cadrul bibliotecii se va deschide o secție muzicală înzestrată cu aparatul necesar pentru audii muzicale. Și în ce privește condițiile de viață ale studenților, în noul universitar se vor aduce îmbunătățiri. La 1 octombrie va intra în funcțiune o nouă cantină modern utilată, unde vor servi masa circa 3.000 de studenți. Sînt în studiu de finisare noi cîmpele studențești cu peste 1.000 de locuri.

M. I.

# Solii Republicii Democratice Germane în cel mai tînăr oraș al țării



La Combinatul chimic Borzești

Comănești, Dărmănești, Tg. Ocna — siragul de localități industriale de pe Valea Trotușului, care au cunoscut o adevărată înflorire în anii puterii populare, au făcut o primă sărbătorească membrilor delegației R. D. Germane și conducătorilor de partid și de stat ai țării noastre care îi însoțesc în vizita prin țară. De-a lungul întregului traseu până la Borzești, mii de localnici, dintre care mulți îmbrăcați în frumoase costume naționale moldovenești, au salutat trecerea tremului oficial. Prețutindeni se zăreau buchete de flori, steguri, lozinci, prețutindeni se chipurile oamenilor înfloreau zimbete.

Delegația de partid și guvernamentală a Republicii Democratice Germane, în frunte cu tovarășul Walter Ulbricht, împreună cu tovarășii Gheorghe Gheorghiu-Dej, Chivu Stoica, Mihail Florescu, membru al C.C. al P.M.R., ministrul industriei petrolului și chimiei, Corneliu Mănescu, ministrul afacerilor externe, Ștefan Cîrje, ambasadorul R. P. Romine în R. D. Germană, și alte persoane oficiale, au sosit luni dimineața la Borzești.

Gara Borzești. Ca în toate locurile vizitate până acum, și aici — aceeași atmosferă de însuflețire, mereu proaspătă și vie. Oaspeții au fost întâmpinați de tovarășii Gheorghe Roșu, membru al C.C. al P.M.R., prim-secretar al Consiliului regional „Bacău” al P.M.R., Ștefan Bobos, președintele sfatului popular regional, și de alți reprezentanți ai organelor locale de partid și de stat.

Ținutul oraș Onești se înfățișează oaspeților în toată frumusețea formelor sale arhitectonice simple și grațioase, a curilor sale pastelate. Părea că întreaga populație a Oneș-

tiului se adunase pe străzi. De la balcoanele caselor și de la ferestre, împodobite cu flori, steguri și lozinci, localnicii fac semne prietenești cu mîna.

Începe vizitarea complexului de uzine care alcătuiesc această măreață Hunedoară a chimiei românești, construită pe meleaguri unde odinioară domnea paragina și inapoierea. Pe o distanță de cinci kilometri se întinde — cu cuprînzi cu ochii vasta țesătură metalică a conductelor, întreruptă din loc în loc de uriașe coloane și rezervoare, de clădiri și pavilioane.

Cortegiul de mașini ajunge la combinatul de cauciu sintetic — una dintre cele mai importante unități ale industriei noastre petrochimice. Tovarășul Anton Moldoveanu, directorul general al combinatului, prezintă înalților oaspeți un scurt istoric al construirii întreprinderii, la a cărei proiectare și realizare țara noastră a primit sprijinul frățesc al Uniunii Sovietice.

Oaspeții vizitează instalațiile pentru producerea izopropilbenzenului, produs intermediar necesar în fabricarea fenolului, acetonei, caucului sintetic. Se trece prin sălile de pompe, prin sala de comandă a instalației de rectificare. Tovarășul Walter Ulbricht se interesează de numărul muncitorilor care lucrează într-un schimb și de calificarea lor. Răspunsuri amănunțite dau conducătorii tehnici ai întreprinderii. Prețutindeni au loc discuții în jurul problemelor tehnice și economice ale producției.

Directorul combinatului, arătînd o coloană înaltă de 60 metri cu un diametru de 2,50 metri, informează că este o realizare a muncitorilor și tehnicienilor romini — a colectivelor de la uzinele nr. 2 din Ploiești și „Vulcan” din București. La un moment dat înalții oaspeți

și persoanele care-i însoțesc se oprec în fața panoului frunțașilor, pe care se văd portretele unor muncitori stimati și prețuți pentru înfăptuirile lor ca Lidia Frățilă, Gheorghe Carabela, Petre Sabău, Constantin Antohi etc. Tovarășul Walter Ulbricht pune întrebări în legătură cu unele aspecte ale întreprinderii socialiste. Conducătorii întreprinderii subliniază faptul că un criteriu esențial în întrecere — alți pentru constructorii și montorii, cit și pentru muncitorii sectoarelor intrate de acum în producție — este calitatea. De acest criteriu se ține seamă și în folosirea stimulativă a sistemului premial.

Pe tot parcursul străbătut de oaspeți prin combinat se înființesc grupuri de muncitori care aplaudă și aclamă cu însuflețire. Mulți dintre ei poartă placarde cu scurte inscripții „R.P.R.”, „R.D.G.”, „P.M.R.”, „P.S.U.G.”, „Pace”, „Prietenie”.

La laboratorul central al combinatului oaspeții se întrețin cu inginerii Vasile Pop, șeful laboratorului de separare a gazelor, Paraschiva Mitrofan, șefa laboratorului de polimerizare, precum și cu diferiți laboranți.

De la combinatul de cauciu coloana de mașini pornește spre rafinăria 10. Rețin atenția uriașele rezervoare, coloanele și păienjenii de conducte argintii. Privirile se oprec la cerul mai înalt linie de distilare în vîrfurile muncitorilor de aici au arborat steagurile R. P. Romine și R. D. Germane.

În continuare, oaspeții vizitează combinatul chimic și unitățile noastre socialiste. Și aici numeroși muncitori, ingineri și tehnicieni fac delegației o primire caldă, însuflețită. Vizitînd secțiile electrolitice, color lichid și ambalaje metalice, solii poporului R. D. Germane urmăresc procesul de producție, aprecîind înaltul nivel calitativ al aparatelor și utilajelor, buna pregătire profesională a personalului care le deservete.

Referindu-se la rezultatele obținute de colectivul combinatului în ce privește calitatea produselor, tovarășul Gh. Gheorghiu-Dej a subliniat că aceste rezultate sînt strîns legate de munca depusă pentru ridicarea continuă a calificării muncitorilor și tehnicienilor. Tovarășul Walter Ulbricht a apreciat construcțiile industriale de la Onești ca mari realizări tehnico-științifice care dovedesc capacitatea oamenilor muncii din R. P. Romine de a stăpîni tehnica cea mai avansată.

După ce au vizitat combinatul, oaspeții s-au înființat în marșă la atelierul mecanic cu muncitori, tehnicieni și ingineri de la Combinatul chimic Borzești și de la alte unități din acest important centru industrial.

La înființare a luat cuvîntul tov. Gheorghe Roșu, prim-secretar al Consiliului regional Bacău al P.M.R. Salutîndu-i pe oaspeți în numele locuitorilor regiunii Bacău, vorbitorul a spus: Ne bucurăm că în cadrul vizitei pe care o faceți în țara noastră avem prilejul să vă înființăm realizările ale oamenilor muncii din regiunea Bacău. Muncitorii, tehnicienii și inginerii din Borzești, alături de întregul nostru popor, urmăresc cu deosebit interes și-și manifestă satisfacția pentru importanțele înfăptuirii ale constructorilor socialismului din Republica Democrată Germană. Noi dăm o înaltă prețuire acestor realizări care reprezintă o însemnată contribuție la înfăptuirea forțelor socialismului, la apărarea păcii în Europa și în lume.

A luat apoi cuvîntul inginerul șef al combinatului, Gheorghe Uță, care și-a exprimat bucuria prilejuită de vizita înalților oaspeți la Complexul petrochimic Onești-Borzești. Referindu-se la istoricul construcției, la perspectivele de dezvoltare a combinatului, vorbitorul a arătat că, din 1960 și pînă în prezent, aici au intrat în funcție numeroase instalații, printre care și uzina de sodă caustică electrolitică; în anul acesta și în următorii doi ani vor fi date în producție secțiile uzinei de polimerizare de vinil și alte instalații.

Prin punerea în funcțiune a capacităților de producție prevăzute în Directivile Congresului al III-lea al P.M.R., combinatul va da anual 95.000 tone de sodă caustică, 83.000 tone de clor, 36.000 tone de masă plastică și alte produse, ceea ce va extinde baza industriei noastre chimice.

VICTOR BIRLADEANU ION MĂRGINEANU (Continuare în pag. III-a)

## Confierirea Ordinului „Steaua Republicii Populare Romine” clasa I acad. Ion Agărbiceanu

Prin decret al Consiliului de Stat, s-a conferit academicianului Ion Agărbiceanu pentru merite literare deosebite, cu prilejul împlinirii a 80 de ani, Ordinul „Steaua Republicii Populare Romine” clasa I.

## 15 zile cîștigate

GALAȚI (coresp. „Știința”). — Muncitorii din cadrul Întreprinderii de construcții nr. 1 din Galați și-au îndeplinit planul de producție pe 9 luni cu 15 zile mai devreme. În perioada care a trecut constructorii gălățeni au dat în folosință oamnelor muncii 144 apartamente în centrul orașului. Alte 72 apartamente sînt într-un stadiu avansat de construcție. Totodată, ei au construit și dat în folosință 6 magazine la parterul blocurilor, 20 săli de clasă, mai multe sere legumicole și alte obiective.

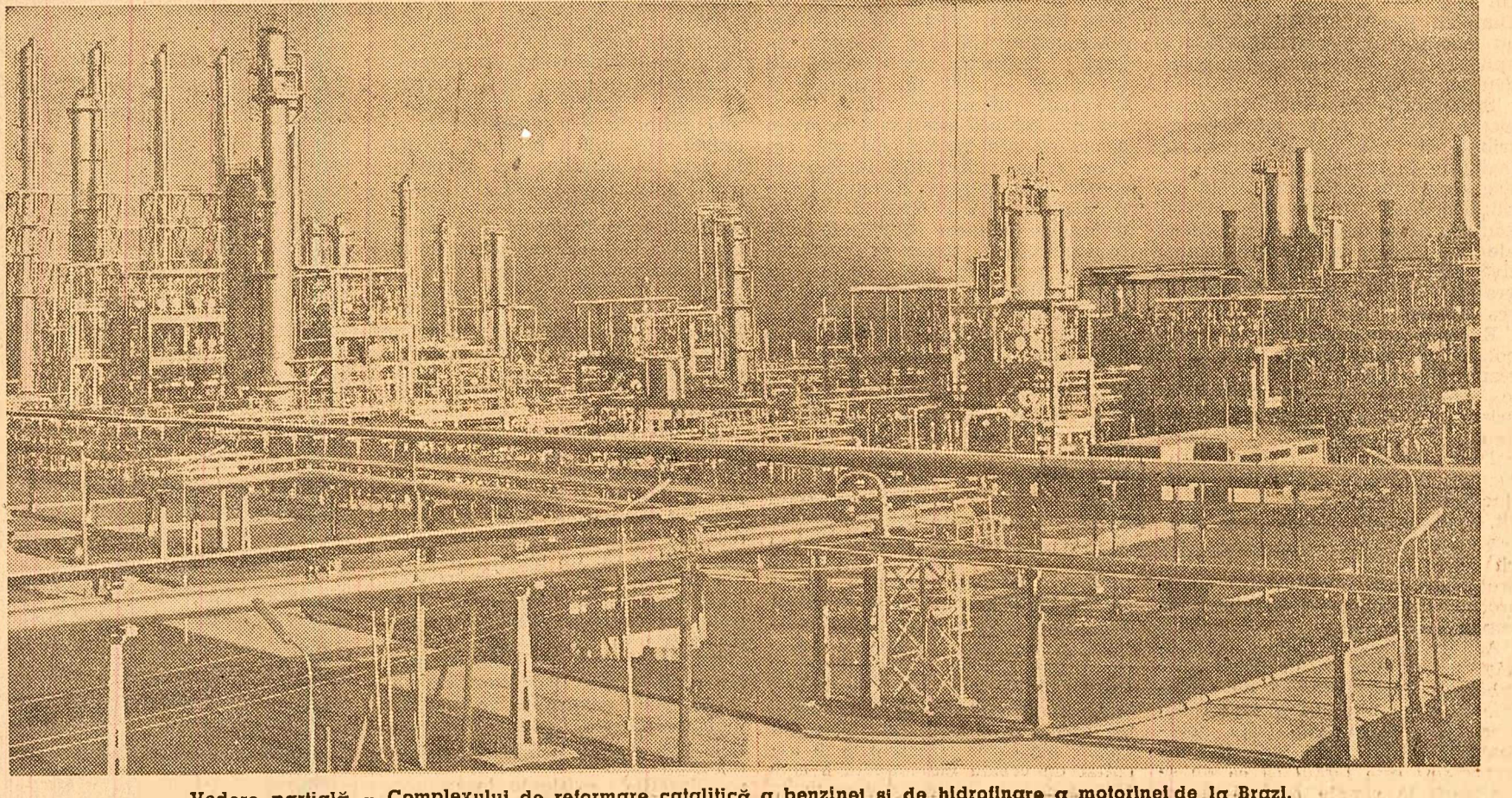
## Muncile agricole — fără întirziere

Căuțind o justificare acestei înfăptuirii unii președinți de gospodării colective spun că pe tot vreme, că „porumbul nu-i peste tot în fața lapte-ceilor”.

Am cerut părerea tovarășului dr. Gheorghe Adam, vicepreședinte al Consiliului agricol regional Brașov, în legătură cu această afirmare.

— Gîndesc greșit cei care susțin așa ceva — a spus el. Timpul este atât de înaintat încît orice întirziere este năgăbuioasă. Iată o apreciere iustă a situației. De altfel, sînt de aceeași părere și frunțașii la însolozare. Rămîne nu mai ca organele regionale și raionale să-și convingă pe conducătorii gospodăriilor rămase în urmă că acum nu mai este timp de pierdut. O mare atenție trebuie acordată folosirii celorlalte rezerve de furaje, frunze și colete de seclă, butași de seclă de zahăr, frunze de varză și altele, care în unele locuri sînt lăstate să putrezească. Acolo unde există o mare înfăptuire, este necesar să se organizeze lucrul în două sau chiar trei schimburi.

C. CAPRARU coresp. „Știința”



Vedere parțială a Complexului de reformare catalitică a benzinei și de hidrolinare a motorinelor de la Borzești. (Foto: Gh. Vințiu)



# Cititorii scriu „Scintei“

## PROPUNERI

### Lumină pe toată strada

Cu trei ani în urmă au început lucrările de electrificare a străzilor Andrei Cocoș din Brăila. S-au fixat stâlpii, s-a întins rețeaua, dar numai pe o jumătate din lungimea străzilor. Cetățenii propun sfaturilor populare să se lucreze la celălalt capăt al străzii pentru ca întreaga stradă să fie iluminată. (Toma Secul, turnător).

### Un indicator

#### al hotelurilor din oraș

În gara orașului Timișoara coboară zilnic un mare număr de turiști care vor să viziteze orașul sau alți călători veniți cu diferite treburi. Înainte de orice, mulți se interesează de o cameră la hotel. Cei care nu cunosc orașul se descurcă mai greu. De aceea ar fi bine să se afișeze în gară adresele hotelurilor din oraș și numerele lor de telefon. (M. Grigore, colectivist).

### Oră potrivită

#### pentru aprovizionare

La multe centre de pîine din Capitală aprovizionarea se face chiar în orele cînd sfârșit este mare. Din această cauză, vinzătorul este ocupat cu preluarea produselor respective iar magazinul se aglomerează. După părerea mea, ar trebui ca aprovizionarea să se facă, pe cît posibil, în afara acestor ore. Pe de altă parte, acolo unde sînt doi vinzători, în timp ce unul se ocupă de mărfa nou venită, celălalt să continue vânzarea, evitînd astfel aglomerația. (B. Vasile, funcționar).

### Truse de bărbierit din material plastic

Printre lucrurile existente în bagajul oricărui turist se află și ustensiile de bărbierit. Pentru a le păstra mai bine, ar fi necesar să se găsească în magazine

### Truse din material plastic

în care să încapă un aparat de ras, pensulă, vas pentru apă și oglindă. (D. Alexandru, mecanizator).

### Telefoane publice

În noile cartiere ale orașului Cluj, telefoanele publice lipsesc sau se află la distanțe prea mari. Ar fi bine dacă la intrarea în noile blocuri sau în apropierea instituțiilor de interes obțesc se-ar instala mai multe telefoane publice. (Gh. Benga, funcționar).

### Un chioșc alimentară

Pe o anumită porțiune a Căii Dudești sînt mai multe întreprinderi și un număr însemnat de muncitori. Din păcate, nu există prin apropiere un chioșc de unde să poți cumpăra chifle, cornuri sau covrigi pentru gustarea de dimineață. Propun O.C.L. „Pinea”, raionul Tudor Vladimirescu să analizeze această situație și, eventual, să deschidă un chioșc pentru desfacerea acestor produse. (Ion Jinga, lăcătuș).



Un scurt popas și din nou la drum.

## Experiența anului 1962 la baza pregătirii pentru anul viitor

(Urmare din pag. 1-a)

corde un sprijin mai eficient în treburilor rămase în urmă la unii indici de plan, în vederea îmbunătățirii muncii, întăririi locurilor mai grele, a sectorelor și secțiilor care nu-și îndeplinesc sarcinile de producție. Este nevoie să se ia măsurile cele mai potrivite pentru folosirea judicioasă a capacităților de producție și a materiei prime, pentru îmbunătățirea ritmicității producției, în vederea mobilizării cit mai largi a rezervelor interne de la fiecare loc de muncă. Devine tot mai caracteristic pentru activitatea întreprinderilor din țara noastră faptul că muncitorii, tehnicienii și inginerii colectivilor respective au învățat să privească și dincolo de gardul uzinei, să-și examineze munca în lumina intereselor generale ale statului, ale economiei. Odată cu realizarea planului de producție, întreprinderile dau o atenție sporită îndeplinirii întocmai a obligațiilor de cooperare, livrării lor termen a tuturor comenzilor. Toate acestea au o mare importanță pentru îndeplinirea

## IN PRAJMA NOII STAGIUNI

Ansambll de cîntece și dansuri „Ciprian Porumbescu” din Suceava, teatrul „M. Eminescu”. Teatrul de păpuși „Cravata roșie”, Filarmonica de Stat din Botoșani, fac intense pregătiri pentru deschiderea noii stagiuni teatrale. Am adresat directorilor acestor colective întrebarea: Ce noutăți cuprind repertoriul stagiunii 1962-1963 și care este stadiul pregătirii? Iată răspunsurile lor:

### ILARE CURECHEANU, directorul teatrului „M. Eminescu” din Botoșani:

— Cea de-a 5-a stagiune a teatrului nostru colectiv teatral va fi deschisă la 30 septembrie cu piesa „Îndrăzneala” de Gh. Vlad. Repetițiile, care se desfășoară sub conducerea regizorului Mihai Pascal, sînt destul de avansate. În cursul acestei stagiuni vom mai prezenta în premieră „Așuri de soare” de Barbu Ștefănescu Delavrancea, „Oceanul” de A. Stein și altele.

### Pe scenele sucevene

vechi și contemporan din regiune — un specific cit mai pronunțat ca formă, dar în același timp și un conținut bogat, pentru a contribui din plin la înfăptuirea sarcinilor ce stau în fața oamenilor muncii. Spectacolul „Tineretea plaurilor sucevene” va fi compus din trei tablouri și va înfățișa aspecte din viața minerilor, forestierilor și colectivităților.

### TEODOR BRĂDESCU, directorul teatrului de păpuși „Cravata roșie” din Botoșani:

— Micii noștri spectatori vor viziona în premieră spectacolul: „Cum au intrat fluerul și cobza la școala de muzică” de Valentin Silvestru. Tot în premieră vom mai prezenta piesa „Fetele din măr” de Victoria Filipoiu. Teatrul nostru, împlinind 10 ani de activitate, pregătește un spectacol festiv cu verbișka „Vrăjitorul Or” de Pertișkaia.

### MAX WEBER, directorul Filarmonicii de Stat din Botoșani:

— În colaborare cu artiștii ai Teatrului de Operă și

### VALERIU CIMPEANU, directorul ansamblului „Ci-

rișca”

și al Teatrului de Operă și

## Doi pasionați ai tehnicii

**Maistrii Mihai Asultanei și Mircea Munteanu sînt binecunoscuți în fabrica noastră pentru hărnicia și spiritul lor gospodăresc. Acum doi ani ei au făcut conducătorii fabricii o propunere valoroasă: înlelele exterioare de la rulmenții oscilanți să fie laminate cu profil de cale de rulare direct pe laminor. În felul acesta se îndlădura operațiile de strunjire, în urma cărora rezultau pierderi de metal.**

**Un alt tip de rulmenți, ea va aduce fabricii economii și mai mari de oțel. Cei doi maistri, frunțași în acțiunea de gospodărie judicioasă a metalului, nu s-au oprit aici. Pasionați de tot ce-nou în tehnică, ei caută să descopere și să pună în valoare noi rezerve interne pentru economisirea metalului și sporirea productivității muncii. Nu de mult, au propus ca două reperi să nu mai fie forjați liber, ci pe mașina de forjat orizontal. Sînt eliminate astfel unele operații de prelucrare costisitoare, se economisesc importante cantități de metal, se obține o productivitate sporită. În luna august s-au forjat, cu bune rezultate, pe mașina de forjat orizontal peste 1500 de inele de calitate superioară pentru reperatele respective. Într-un an de zile, numai la executarea acestor reperi, economiile realizate de către forjarii birădeni depășesc 380 000 lei.**

**ELIADE SOLOMON**  
controlor de utilitate  
**Fabrica de rulmenți-Brălad**

## VIATA DE PARTID

# Pe urmele unei hotăriri

Răsoiesc dosarul cuprînzînd hotărîrile adoptate de Comitetul organizațional de partid Giurgiu în perioada de care a trecut de la ultima conferință de alegeri.

Nu vom opri la una din aceste hotărîri, cea adoptată la 19 iunie 1962 — „Cu privire la îmbunătățirea muncii politice și culturale-educative de masă”. Hotărîrea stabilește sarcini concrete cu privire la: selecționarea și pregătirea agitatorilor; organizarea de convorbiri pe teme politice și economice; îmbunătățirea agitației vizuale; extinderea propagandei prin conferințele orientate în mai mare măsură la muncii cultural-educative de masă spre problemele economice. Ce s-a determinat adoptarea acestei hotăriri? Faptul că la începutul anului, munca politico-culturală de masă era slab organizată în multe întreprinderi. Consiliul local al sindicatelor și sfatul popular orășeneș nu foloseau din plin mijloacele materiale ce le aveau la dispoziție; problemele producției nu se aflau permanent în centrul muncii de agitație; activitatea formațiilor artistice de amatori era sporadică, iar repertoriul acestora insuficient legat de sarcinile ce stăteau în fața colectivilor întreprinderilor. Tocmai de aceea, pe baza concluziilor desprinse din studiul de către un colectiv anume alcătuit de desfășurării muncii politico-culturale de masă, plenera comitetului orășeneș a adoptat hotărîrea amintită. Aceasta reprezintă desigur o bază pentru a urma lucrurile din loc, dar numai o bază. Problema principală era însă ca măsurile stabilite să nu rămîină pe hîrtie, să fie aplicate în viață.

cui de muncă, agitatorul Tudor Stan, Dumitru Sandu și Gh. Marinescu au mobilizat numeroși muncitori la aplicarea cu succes a noului procedeu tehnologic.

Schimbului de experiență organizate periodic între agitatori contribuie la răspîndirea experienței înaintate în domeniul muncii politice. Cele șase gazete de perete publică articole interesante privind generalizarea metodelor de muncă ale frunțașilor, iau poziție combativă față de lipsuri. Paunurile și graficele care oglindesc desfășurarea întrecerilor sînt ținute la zi.

Eficacitatea unei asemenea muncii politice vii, concrete, se reflectă în rezultatele obținute în producție. În primele 8 luni ale anului, la Săntierul naval Giurgiu planul de producție a fost depășit, productivitatea muncii a sporit cu 13 la sută, prețul de cost a fost redus cu aproape 4 la sută, s-au realizat însemnate economii.

Activitatea agitatorilor s-a îmbunătățit simțitor și la Fabrica de zahăr, la Întreprinderea de prefabricate și în alte întreprinderi din oraș. Ceea ce sporește foarte mult inițiativa și agitația vizuale din întreprinderi este faptul că ea nu se limitează la simple apeluri și îndemnuri generale, ci arată căile practice ale îndeplinirii sarcinilor de producție, popularizează metodele înaintate.

### După șapte luni

Săntierul naval Giurgiu. Munca politico-educativă de masă a căpătâ un caracter permanent, nu de „campanie”, fiind strîns legată de sarcinile realizării planului la toți indicii. Birourile organizațiilor de bază au repartizat agitatori la fiecare loc de muncă. Pe lângă instruirea periodică de către secretarii organizațiilor de bază, ei sînt ajutați de ingineri și tehnicieni dintre cei mai competenți.

În centrul muncii politice de masă au fost puse problemele cele mai arzătoare ale producției. Astfel, în sectorul construcției navale al săntierului, unde se înrădăcinează sistemul muncii „în asalt”, convorbirile agitatorilor au fost axate pe problema îndeplinirii ritmice a sarcinilor de plan. Cînd s-a hotărît introducerea sudurii automate, tov. Stoița Stoița, secretarul organizației de bază, a instruit agitatorii să organizeze convorbiri cu sudorii despre necesitatea însușirii cunoștințelor necesare în acest domeniu. Prin exemplul lor personal și prin agitația politică desfășurată la lo-

## DIN EXPERIENȚA MUNCH POLITICO-CULTURALE DE MASĂ

bucția și propaganda tehnică. Pe lângă Consiliul local al sindicatelor s-a constituit un grup de conferințari — ingineri, tehnicieni și alți specialiști — care țin expunerii și informări tehnico-științifice. Propaganda tehnică este axată în multe locuri pe problemele cele mai actuale și de deosebită importanță economică pentru întreprinderile respective. La Fabrica de zahăr, unde este de mare actualitate introducerea noii tehnologii în procesul de fabricație, stația de radioamplificare difuzază săptămînal buletinel „Noutăți din tehnologia zahărului”. La „Vitruvia noutăților tehnice” sînt semnlate articole și studii de mai mare interes publicate în cele peste 40 reviste de specialitate la care este abonat cabinetul tehnic. În fiecare secție a fabricii au fost organizate volante, iar de curînd biblioteca uzinei a organizat o discuție despre lucrarea „Tehnologia zahărului”. Experiența valoroasă din această întreprindere ar trebui să fie mai larg răspîndită. Mai sînt în oraș întreprinderi, printre care „Fructonii” și „Steagul Rosu”, ale căror colective n-au ascultat de vreme îndelungată o conferință sau un referat despre unele noutăți în tehnică, despre procedee tehnologice înaintate, n-au luat parte la dezbateri pe marginea unor cărți tehnico-științifice.

## Dar activitatea artiștilor amatori?

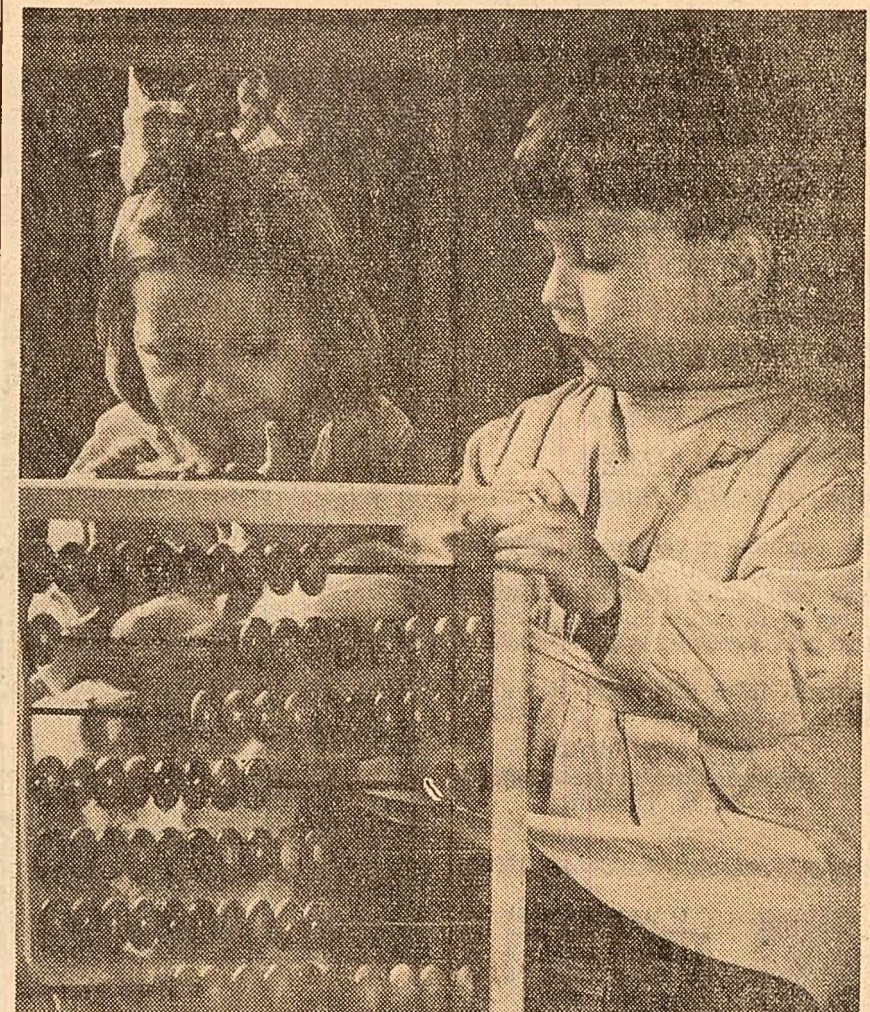
Munca politico-educativă a organizațiilor de partid din întreprinderile orașului a făcut progrese atât în ce privește conținutul, cit și eficacitatea, sfera de cuprindere. Totuși, unul din cele mai importante mijloace de educare a maselor este încă neglijat, deși hotărîrea sublinia necesitatea îmbunătățirii muncii în acest domeniu: activitatea cultural-artistică de masă în întreprinderi încezește, lipsită de o

îndrumare sistematică din partea organelor locale de partid și sindicale. Numărul formațiilor artistice de amatori este mic, iar repertoriul acestora continuă să fie slab orientat spre probleme și sarcinile principale care stau în fața colectivilor întreprinderilor. Cu excepția formațiilor artistice care activează la clubul Fabricii de zahăr, nici o altă formație n-a prezentat în această vară vreun program artistic în fața muncitorilor din întreprinderile respective. Mai sînt cazuri frecvente cînd spațiilor culturale li se dă altă înțelegere: în sala de cultură a Fabricii de conserve am găsit numeroase birouri care creează funcționarii întreprinderii. În schimb, tov. Cristea Ciocoiu, locuitorul secretarului organizației de bază din fabrică, nu-și amintea cînd au avut loc ultimele spectacole prezentate de brigada artistică de agitație.

Situația nu este mai bună nici la Săntierul naval. Mai mulți muncitori și tehnicieni și-au exprimat nemulțumirea că echipa lor de teatru prezintă spectacole doar la... concurări. Fîind incluse în repertoriu piese grele ca, de pildă, „Poveste din Irkutsk”, care cer eforturi mari chiar unui colectiv de artiști profesioniști cu experiență n-au fost prezentate în schimb scenete sau piese într-un act, mai potrivite pentru posibilitățile unor începători. Lipsurile semnalate se datoresc în bună măsură faptului că Consiliul local Giurgiu nu îndrumă sindicatele să folosească din plin posibilitățile existente în vederea dezvoltării mîcării artistice de amatori și desfășurării unei activități cultural-artistice bogate și interesante în fiecare club, în fiecare sală culturală, astfel ca aci să se perinde zilnic sute de oameni. Ce-i drept, hotărîrea comitetului orășeneș de partid stabilește doar „în general” sarcinile care revin în acest domeniu consiliului local al sindicatelor; generale sînt prevederile hotărîrii, generale sînt și preocupările sindicatelor. Dar chiar dacă n-ar fi existat o hotărîre a organului local de partid, oare nu constituie organizarea activității cultural-artistice de masă în întreprinderi una din îndatoririle principale și permanente ale sindicatelor?

Desigur, nu numai sindicatele răspund de lipsurile existente în munca cultural-artistică de masă în întreprinderile din Giurgiu. Este limpede că dacă și în acest domeniu comitetul orășeneș de partid ar fi manifestat aceeași perseverență în asigurarea controlului îndeplinirii propriilor sale hotărîri ca în celelalte domenii ale muncii educative, situația ar fi azi mult mai bună. Concluzia? Odată adoptată o hotărîre de partid, pe baza studiilor temeinice a realizărilor, succesul depinde de munca organizatorică pentru aplicarea în practică a măsurilor stabilite, de exigența manipulării în exercitarea controlului asupra îndeplinirii tuturor laturilor hotărîrii.

NICOLAE BIVOLU



Preșcolarii „la început de an școlar

## În luptă curajoasă cu flăcările

Era într-o după-amiază foarte caldă-rosa. În pădurea de pe muntele Buila (Horezu) a izbucnit un incendiu. Focul lua cu repeziune proporții.

La apelul Comitetului raional de partid Horezu, în apărarea pădurii au venit ostași din unitățile de pompieri și circa 1 000 de cetățeni din comuna din împrejurimi — Costești, Bărbănești, Dobrieni, Vaideeni, Măldărești și Chele-Oldenești. A venit și un număr mare de muncitori din parchelele I.F. Băbeni și de la ocoalele silvice. În grabă, oamenii și-au luat cu ei lopeti, sapa, înfrîncoape și securi. Fără preget au intrat în luptă cu focul, urcușul greu al muntelui, cele peste 15 km spre locul incendiat.

A început acțiunea de stingere. Lupta începută deveni repede o înclăștare înverșunată în care oamenii hotărîseră să lase învingători. De jur împrejur au fost săpate sute de metri de șanțuri, s-a deslîrișat pădurea care era în vecinătatea flăcării. Pe unele porțiuni focul a fost înbușit cu pămînt și pietre. Vreme de patru zile și patru nopți oamenii au lucrat fără întrerupere în condiții cu totul neobișnuite. Prin munca lor, cetățenii și ostașii pompierii au salvat de la incendiul mii de hectare de pădure.

GH. CIRTEA  
coresp. „Scintei”

## TEATRE • Cinema • Televiziune

TEATRUL NAȚIONAL „I. L. CARAGIALE” (Sala Comedia); ORFELUL ÎN IBERN — (orele 19,30). (Sala Studio); SICILIANA — (orele 19,30).  
TEATRUL „LUCIA STURDZA BULANDRA” (Sala Matei Millo); MAMOURET — (orele 19,30).  
TEATRUL SATIRIC „C. TANASE” (Sala Savoy); VORBA REVISTEI — (orele 20). (Sala Victoriei); MUZICA BAT-0 VINA — (orele 20).  
CIRCULE DE STAT: PUNCT TURISTIC — CIRCULE — (orele 20).

CINEMATOGRAFE LAZZARILLO DE TORNES: Sala Palatului R. P. Romine (orele 19,30); V. Alecsandri (9,45; 12; 14,15; 16,30; 18,45; 21). Miohia (9,45; 12; 14,15; 16,30; 18,45; 21). Grădina Progresului (orele 19,45). CONTELE DE MONTE CRISTO — (orele 20). (Sala Victoriei); FLORESCA (10; 12; 14; 16; 18,05; 20,10; 22,10). Elena Pavel (9; 11; 13; 15; 17; 21,30 — grădina 19; 21; 21). Mai (9; 11; 13; 15,45; 18; 20,30). Gh. Doja (10; 12; 14; 16; 18; 20). START CĂTRE NECUSCUT: Magheru (10; 12; 14,15; 16,30; 18,45; 21). L. C. Firmu (9,30; 11,45; 14; 16,15; 18,30; 20,45). — grădina 19,30). G. Cosbuc (10; 12; 14; 16; 17; 19; 21). VITUL SUDULUI: 23 August (14,30; 16,45; 19; 21; — grădina 19,45). ÎMPOTRIVA ZEBLOR: Lumină (10; 12; 14; 16; 18,05; 20,30). Alex. Sahia (10,15; 12; 15; 17; 19; 21; — grădina 19,30; 21).

RĂTĂCIRILE DRAGOȘTEI: Victoriei (10; 12,15; 14,30; 16,45; 19; 21,15). Grădina 13 septembrie (orele 19,30; 21,30). CERE ATRIZARĂ: Central (10,30; 12,30; 14,30; 16,30; 18,30; 20,30; 22,30). Iile Pinției (16; 18; 20; — grădina 19,30). PROGRAM SPECIAL PENTRU COPII: 13 Septembrie (orele 10). FANTOMELE DIN SPESART: 13 Septembrie (11,30; 13,45; 16; 18,15; 20,30). 8 Mai (15; 17; 19; 21). ÎN NOAPEA DE AJUN ZEBRIUICI — SPORT Nr. 4/1962: Timpuir Noi (ruează în continuare de la orele 10 pînă la orele 21). PLANETA FURUNLOR: Maxim Gorki (16; 18,15; 20,30). SOARE ȘI UMBRĂ: înfrățirea între popoare (16; 18; 20). ULTIMA REPRIZĂ: Cultural (16; 18,15; 20,30). VINTĂTOAREA DE LUPPI — FRĂȚII KOMAROV: Alex. Popov (ruează în continuare de la orele 9,45 pînă la orele 21). O VIAȚĂ: 8 Martie (11; 13; 15; 17; 19; 21,10; grădina 20,30). Unirea (15; 17; 19; 21,10; grădina 20,30). Noaptea (16; 18; — grădina 20). COPILUL ȘI ORAȘUL: Grivița (16; 18; 20). T. Vladimirescu (16; 18; 20). Moșilor (18; 18,15; grădina 20). DUELUL N-A AVUT LOC ruezază la cinema-teatralul C-în David (15,30; 18; 20,30). TINTIN ȘI MISTERUL LINIEI DE AUR: V. Roaită (10; 12; 14,30; 16,30; 18,30; 20,30; — grădina 19; 21). Popular (10,30; 12; 14; 16; 18; 20). Oiga Băncu (15; 17; 19; 21). DESTĂINUIRI: Făcără (16; 18; 20). 16 Februarie (16; 18; 20). 49 DE ZILE ÎN PACIFIC: Munch (16; 18,15; 20,30). Aurel Vlaicu (15; 17; 19; 21). COȘCUL SPERIE MOARȚEA ruezază la cinema-teatralul Donca Simo (16; 18; 20,15; grădina 20). REVISTA DE LA MIEZUL NOPTII — cinema-scop: M. Eminescu (16; 18,30; 21). FOC ÎN LINIA DOUA: Libertății (10; 12; 14; 16,30; 18,30; 20,30). ACORD FINAL: Luceafărul (15; 17; 19; 21). — grădina 20). Drumul Serii (15; 17; 19; 21). VIRȘTEA DE AUR A COMEDIEI ruezază la cinema-teatralul G. Bacovia (15; 17; 19; 21). CIND COMEDIA ERA REGE: 30 Decembrie (10; 12; 14; 16; 18; 20). LĂSAREA NOPTII: M. Delavrancea (11; 16; 18; 20). CUMSELE VĂRTETELUI ruezază la Grădina T. Vladimirescu (orele 19,30). ROSEMARIE: Grădina Libertății (orele 19,30).

TELEVIZIUNE. Orele 19,00 — Jurnalul televiziunii, 19,15 — Emisiune pentru cel mic; — O întâmplare cu „Formidabil”, 19,55 — Emisiune de știință și tehnică: filmul documentar „În pragul vieții”, 20,00 — Emisiunea „Drumetii prin București” de Radu Albu, 20,20 — Muzică populară românească, 20,50 — Filmul artistic „Cine-0 de vină?” — o producție a studiourilor sovietice. În încheiere: S-tatori pentru telespectatori. Urmimele stiri.

CUM E VREMEA  
Timpul probabil pentru zilele de 19, 20 și 21 septembrie: Vreme instabilă și în curs de răcire, cu cer variabil și temperaturi noroși. Ploi intermitente însoțite local de descărcări electrice vor cădea în toate regiunile țării. Vînt puternic. Temperatura în scădere. Minimele vor fi cuprinse între 4 și 14 grade. În maximum între 16 și 28 de grade. În București: Vreme schimbătoare cu cer temporar noros. Ploi intermitente. Vînt puternic din vest. Temperatura în scădere.

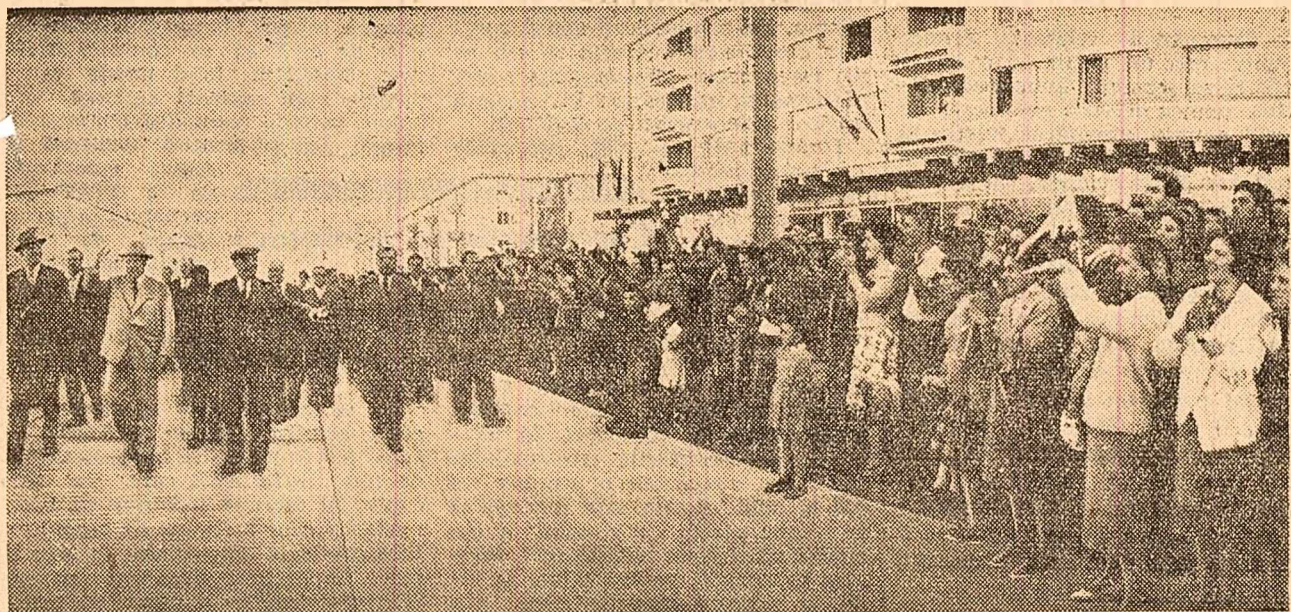
ÎN EDITURA POLITICĂ  
au apărut:  
„Fapte din Berlinul occidental”  
Acțiuni subversive, război economic, revanșism îndreptate împotriva statelor socialiste.  
224 pag., 6,35 lei.

I. FINTINARU: Probleme actuale ale vieții internaționale.  
120 pag., 1,65 lei.



# Vizita delegației de partid și guvernamentale a Republicii Democrate Germane

## Întâlnirea cu oamenii muncii de la Combinatul chimic Borzești



Pe străzile orașului Onești

## Cuvîntarea tovarășului Chivu Stoica

Stimați oaspeți,

Dragi tovarăși și prieteni,

Insufletita adunare de astăzi, căldura cu care înalți oaspeți sînt înfrînțiți în cursul vizitei pe care o fac în România exprimă sentimentele de prietenie frățească pe care poporul nostru le are față de oamenii muncii din Republica Democrată Germană, harnici și talentați constructori ai socialismului.

Relațiile prietenești ce s-au stabilit între țările noastre se întemeiază pe comuniunea telurilor ce le unim — construirea socialismului și apărarea păcii, pe fidelitatea Partidului Muncitoresc Român și Partidului Socialist Unit din Germania față de învățătura marxist-leninistă, pe legăturile frățești ce le unesc în cadrul puternicului lagăr socialist. Poporul român se bucură din toată inima de întărirea și dezvoltarea primului stat din istoria Germaniei în care puterea aparține muncitorilor, țărănilor și celorlalți oameni ai muncii. Crearea Republicii Democrate Germane este o realizare, cea mai de preț a poporului german. Ea constituie un eveniment epocal în istoria Europei. Existența pe o parte a teritoriului german a unui stat iubitor de pace, socialist, care se afirmă tot mai puternic: ca un factor activ al colaborării internaționale, are o mare importanță pentru statornicirea unei păci trănice în Europa și în lume.

Insemnatele succese pe care oamenii muncii din Republica Democrată Germană, uniți în jurul Partidului Socialist Unit din Germania, a Comitetului său Central, în frunte cu tovarășul Walter Ulbricht, le obțin în opera de făurire a socialismului sînt o vie mărturie a capacității creatoare a poporului german. Lăundu-și soarta în mâinile lor, oamenii muncii din Republica Democrată Germană au realizat într-un timp scurt noi uzine constructoare de mașini, oțelării și laminatoare, centrale electrice, șantiere navale și alte numeroase obiective industriale, situind țara lor pe un loc de frunte în Europa în ceea ce privește nivelul dezvoltării industriale. Producția industrială a crescut în anii 1957-1960 cu peste 35 la sută. La sate viața a fost așezată pe temelii noi, socialiste. Oamenii muncii din Republica Democrată Germană, eliberată pentru totdeauna de exploatare, le sînt asigurați largi drepturi, libertăți democratice, avantaje sociale-culturale.

Transformările revoluționare înfăptuite în Republica Democrată Germană înfrunse tot mai mult evoluția istorică a Germaniei, au o mare importanță pentru viitorul întregului popor german. Poporul nostru, ca și toate celelalte popoare iubitoare de pace și progres, vede în Republica Democrată Germană un exemplu de naștere a forțelor democratice, patriotice, progresiste, din întreaga Germanie, în lupta lor pentru realizarea aspirațiilor spre unitate și pace ale poporului german. Hotărîrea cu care constructorii Germaniei noi luptă pentru îndeplinirea planului de șapte ani, adoptat de Congresul al V-lea al Partidului Socialist Unit din Germania, politica externă a Republicii Democrate Germane de colaborare și de înțelegere cu toate țările, de apărare a păcii sporesc necontenit prestigiul ei internațional.

Între Republica Populară Română și Republica Democrată Germană s-au stabilit relații de colaborare bazate pe principiile egalității în drepturi și avantajului reciproc. S-au intensificat în ultimii ani legăturile economice, culturale reciproc de mărfuri, colaborarea tehnico-științifică, schimburile culturale dintre țările noastre. Sîntem conștienți că actuala vizită a delegației de partid și guvernamentale a Republicii Democrate Germane va contribui la dezvoltarea continuă a acestor legături.

Dragi tovarăși,

Vizita delegației de partid și guvernamentale a Republicii Democrate Germane are loc în condiții cînd oamenii muncii din țara noastră obțin noi realizări în îndeplinirea prevederilor planului de stat pe anul în curs pe baza obiectivelor fixate de cel de-al III-lea Congres al Partidului Muncitoresc Român. Avîndu în întregul nostru economie, dezvoltarea ei armonioasă, în ritm susținut, au ca temelie trănice îndeplinirea consecventă a politicii partidului de industrializare

socialistă a țării. Ca urmare a aplicării acestei politici, între anii 1949-1961 au fost construite peste 200 de întreprinderi și secții noi în industria republicană și au fost reutilate, modernizate și dezvoltate aproape 500 de întreprinderi. Producția industrială a fost în anul trecut de peste 5 ori mai mare decît în anul 1938. O parte tot mai mare din sporul de producție se realizează pe seama creșterii productivității muncii, ca urmare a promovării progresului tehnic în toate ramurile economiei naționale, înzestrării întreprinderilor cu utilaje moderne.

În actuala etapă de dezvoltare a țării, partidul și guvernul nostru consideră ca o sarcină centrală și de prim ordin ca în construcția de uzine noi și reutilarea celor vechi să se urmărească permanent însușirea proceselor celor mai avansate și dotarea cu echipamentul cel mai modern, la nivelul tehnicii mondiale.

Deoarece ne aflăm în mijlocul complexului unui important complex industrial așa vrea să vă spun câteva cuvinte despre dezvoltarea industriei chimice în țara noastră. Preocupîndu-se de făurirea unei industrie moderne, care să valorifice multilateral resursele țării, partidul și guvernul nostru au acordat și acordă o deosebită atenție dezvoltării industriei chimice, pentru care dispunem de importante baze de materii prime.

Ca urmare a investițiilor făcute, a măsurilor luate, producția industriei chimice a fost în anul 1961 de 14 ori mai mare decît în anul 1938. Sarcinile trasate de Congresul al III-lea al Partidului Muncitoresc Român industriei chimice, ca una din principalele ramuri ale bazei tehnico-materiale a socialismului, se îndeplinesc cu succes. Industria chimică crește într-un ritm superior celui realizat în întreaga industrie. Astfel, în perioada 1960-1962 ea a înregistrat un ritm mediu anual de creștere de 23,6 la sută față de 15,8 la sută pe totalul industriei. Perspective și mai mari sînt deschise industriei chimice în anii viitori. Potrivit prevederilor planului șaseanal se construiesc noi întreprinderi ale industriei chimice, din care unele sînt echipate cu utilaje fabricate în țară.

Se largesc simțitor capacitățile de producție ale unor fabrici existente. Roadele politicii partidului și statului nostru de industrializare socialistă, de ridicare economică-culturală a tuturor regiunilor țării se văd din plin în dezvoltarea impoartantă pe care o cunoaște în anii puterii populare regiunea Bacău.

Cunoscută în trecut ca o parte slab dezvoltată a țării, regiunea Bacău a devenit în zilele noastre o regiune în plină înflorire, în care resursele solului și subsolului sînt valorificate tot mai intens. Aici au fost ridicate asemenea întreprinderi cum sînt Hidrocentrala V. I. Lenin de la Bicăz, care împreună cu termocentralele Borzești și Comănești au o putere instalată de aproape 500.000 kW, fabrica de țevi fără sudură de la Roman, noile unități ale

industriei materialelor de construcții și altele. Astăzi, producția globală industrială a regiunii este de circa opt ori mai mare decît în 1938. Aici, la Onești, s-a construit un nou și puternic centru industrial al țării — Complexul petrochimic Onești-Borzești înzestrat cu o tehnică modernă, pe care tînărul și entuziastul său colectiv o folosește cu pricepere. Tot în regiunea Bacău au fost ridicate Uzina de fire și fibre sintetice din Săvinești, Combinatul de înghețăminte exotice din Roznov. În cadrul Complexului petrochimic Onești-Borzești se construiesc combinatul de cauciuc, care va intra parțial în funcțiune în acest an. Crește continuu ponderea întreprinderilor chimice din regiunea Bacău. Peste trei ani ele vor da aproape 30 la sută din întreaga producție a industriei chimice din țară. Sîntem conștienți că muncitorii, inginerii și tehnicienii Complexului petrochimic Onești-Borzești vor depune toate eforturile pentru a îndeplini cu succes sarcinile trasate de partid de a sporii producția și productivitatea muncii, a reduce prețul de cost și a îmbunătăți continuu calitatea produselor.

Se dezvoltă agricultura regiunii Bacău. Încheierea procesului de colectivizare aici, ca și în întreaga țară, deschide perspective prielnice pentru realizarea unor culturi intensive de cereale, dezvoltarea largă a creșterii animalelor, a pomiculturii și viticulturii în regiune. Sîntem încredințați că îndeplinind politica partidului, concentrîndu-și eforturile pentru întărirea economică-organizatorică a gospodăriilor agricole colective, învîndînd din experiența valoroasă a gospodăriilor frunțate, ca aceea de la Tibucani și a altora, colectivizii din regiunea Bacău vor contribui la îndeplinirea sarcinilor trasate agriculturii de Congresul al III-lea al Partidului Muncitoresc Român. Pe baza creșterii continue a producției industriale și agricole, a venitului național, se ridică continuu nivelul de trai material și cultural al celor ce muncesc din țara noastră. Acest fapt este ilustrat și de situația din regiunea Bacău, unde între anii 1955-1960 volumul mărfurilor cumpărate de populație din comerțul socialist a crescut de la 1.311.000.000 lei la 2.090.000.000 lei. S-au construit mii de apartamente, au fost date în folosință zeci și zeci de școli, cămine culturale, s-au electrificat numeroase sate.

Insufletit de perspectiva luminoasă a desăvîșirii construcției socialiste și a trecerii treptate spre comunism, întregul nostru popor muncesc se avîntă stîrnit în jurul partidului și Comitetului său Central în frunte cu tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej.

Dragi tovarăși, munca creatoare a popoarelor noastre, consacrată desăvîșirii construcției socialiste, reprezintă o contribuție de seamă la creșterea forțelor sistemului mondial socialist. Succesul dobîndit de țările noastre, ca și de celelalte țări frățești, sînt strîns legate de colaborarea și întraajutorarea tovarășească dintre statele socialiste și în primul rînd de sprijinul multilateral acordat de Uniunea Socie-

țată. Măretele realizări ale Uniunii Sovietice, ale celorlalte țări socialiste contribuie la afirmarea superiorității socialismului în întrecerea economică pașnică cu capitalismul, exercită o putere de atracție crescîndă asupra conștiinței popoarelor. Marea familie a țărăilor lagărului socialist este reazemul de nădejde al păcii în lume. Împreună cu celelalte state socialiste, Republica Democrată Germană și Republica Populară Română se călăuzesc neapăbat în politica lor externă după principiile coexistenței pașnice a statelor cu sisteme sociale diferite, militînd neobosit pentru asigurarea unor legături normale între state și rezolvarea pe calea tratativelor a problemelor internaționale litigioase. O premiză indispensabilă pentru rezolvarea problemelor internaționale litigioase este spiritul realist, luarea în considerare a faptelor vieții.

O realitate incontestabilă a lumii contemporane este existența celor două state germane. Puterile occidentale, care se mai cramponează pe pozițiile „necunoașterii” Republicii Democrate Germane, nu pot să mai ignoreze faptul că primul stat muncitoresc-țărănesc iubitor de pace din istoria Germaniei există și se dezvoltă independent de voința lor. Cu cît mai devreme cercurile conducătoare din Occident se vor situa pe o poziție bazată pe aprecierea lucidă a realităților istorice, cu atît mai repede vor putea fi reglementate pe

cale pașnică problemele privind Germania, făcîndu-se astfel un pas însemnat în direcția slăbirii încordărilor internaționale, a asigurării unei păci trănice.

Evenimentele petrecute în ultimele luni în Berlinul occidental, provocările organizate acolo de militarizării și revanșarii arată și mai mult că menținerea statutului de ocupație a forțelor N.A.T.O. în această parte a Berlinului este într-o flagrantă contradicție cu interesele păcii. Inițiativele și propunerile Uniunii Sovietice și ale R. D. Germane îndreptate spre reglementarea pașnică a problemelor privind Germania se bucură de un sprijin internațional tot mai larg. Ele reflectă interesele naționale vitale ale poporului german, corespund năzuințelor popoarelor din Europa și din lumea întreagă, care vor să vadă încheiat capítul celui de-al doilea război mondial.

Republica Populară Română, întregul nostru popor susțin cu fermitate propunerile rezonabile ale Uniunii Sovietice și Republicii Democrate Germane, privind încheierea tratatului de pace german și normalizarea pe această bază a situației din Berlinul occidental, prin transformarea lui într-un oraș liber și demilitarizat.

Dacă puterile occidentale vor continua să nu dea ascultare glasului rațiunii, să nu răspundă la apelurile depuse de țările socialiste pentru a se ajunge la o reglementare de com-

mun acord a acestor probleme, atunci țara noastră, împreună cu celelalte state socialiste și alle state care vor dori să o facă, va semna tratatul de pace cu Republica Democrată Germană. Un rol pozitiv în desfiinderea încordărilor internaționale îl poate juca Organizația Națiunilor Unite, a cărei sesiune anuală se deschide mierne la New York. Popoarele așteaptă ca, în concordanță cu profundele lor năzuințe de pace, lucrările sesiunii să dea un impuls tratativelor pentru încheierea unui tratat de dezarmare generală și totală, pentru reglementarea problemelor internaționale litigioase, pentru întărirea păcii și securității în lume.

Dragi oaspeți, Avem convingerea că vizita dv. în Republica Populară Română va contribui la întărirea prieteniei dintre popoarele noastre. Vă rugăm să transmiteți oamenilor muncii din Republica Democrată Germană urările noastre sincere și calde de noi succese în lupta pentru realizarea nobililor țeluri ale socialismului și păcii.

Trăiască prietenia dintre popoarele romin și german!

Trăiască Republica Democrată Germană, primul stat socialist al muncitorilor și țărănilor de pe teritoriul Germaniei!

Trăiască marea și puternicul lagăr al țărăilor socialiste!

Trăiască pacea în lume!

Dragi prieteni și tovarăși,

În ultimul timp oamenii din toate țările au aflat prin presă și radio multe despre țara noastră, despre Germania, despre Berlin. Ce s-a întîmplat? Ce este în Berlinul occidental? Permiteți-mi să vă spun următoarele: muncitorii, țărăni, oamenii simpli ca și milioanele de oameni ai muncii din țara noastră vor să trăiască în liniște și pace la fel ca și toate celelalte popoare. În ce constă deci problema? În prezent în Republica Federală militărească germană a renăscut. Guvernul vest-german ridică pretenții revanșardice. Aceasta înseamnă că evoluția în Republica Federală Germană merge pe aceeași linie ca atunci cînd Germania hitleristă se pregătea pentru războiul de agresiune. În Berlinul occidental, deci în inima republicii noastre, se duce de ani de zile „politica orașului de front”. De acolo, Republica Democrată Germană este expusă de ani de zile unei permanente agresiuni.

Am așteptat timp îndelungat, dar apoi guvernul Republicii Democrate Germane a făcut ceea ce este normal pentru oricare stat suveran: am luat măsuri pentru ca frontiera dintre statul german iubitor de pace și statul militarizării să devină sigură și solidă. Am tras o linie de demarcație între sprijinul nefast militarizat, pe de o parte, și statul nostru, pe de altă parte, care vrea să muncească în liniște și în pace.

Acum aș putea să vă spun că în întreaga rațiune din Germania occidentală și din Berlinul occidental, în Berlinul occidental a fost arătată toată pleava fascistă, au fost organizate provocări la granițele noastre. Cine nu a vrut să-și dea seama de aceasta, a aflat-o acum: Berlinul occidental, așa cum este el acum, reprezintă o primejdie acută pentru pace.

În ceea ce privește frontierele bine asigurate ale R. D. Germane, care în Berlin sînt marcate în unele locuri prin ziduri masive, ele slujesc unui scop bun, pentru că din punct de vedere al menținerii păcii, din punct de vedere al intereselor clasei muncitoare și ai aliaților ei, sînt un zid bun.

Noi spunem popoarelor că principalele lucruri sînt adevărul și claritatea. Nu aceste granițe asigurate îi despart de germani. Acela care îi desparte este imperialismul german. El este acela care duce o nouă politică războinică în Germania și care a scîndat poporul și familiile noastre. Noi spunem: amintîți-vă că în Germania au existat odată și altfel de ziduri, ziduri ale ghetourilor și ale lagărelor de concentrare în fața cărora oamenii erau ostîndii morții. Cel care au fost puși atunci în fața acelor ziduri erau antifasciștii. De tras, a tras reacțiunea. Și pentru ca să nu se mai ajungă niciodată la aceasta, există acum, printre altele, și zidul antifascist de apărare de la Berlin. Pentru că acolo unde începe capitala Republicii Democrate Germane — Berlin — și acolo unde se fac primii pași pe teritoriul republicii noastre, acolo se ia contact cu întreaga lume socialistă mare și puternică. Acesta este un obstacol de netrecut împotriva aceluia care pregătesc războiul, care caută conflicte. El demonstrează că nu se pot întreprinde nepedepsit provocări dinspre Germania occidentală și Berlinul occidental împotriva socialismului și împotriva

pacii. Acestei situații i s-a pus capăt, cu aceasta trebuie să se impace amatorii de provocări. În ceea ce privește Republica Democrată Germană, între timp ea a trecut prin mai multe încercări în lupta pentru pace și socialism. Sîntem pregătiți pentru că știm că acestea nu au fost ultimele. S-a dovedit însă că Republica Democrată Germană este un stat trănice și că are prieteni buni și puternici. În ceea ce privește frontierele noastre, lagărul socialist, în frunte cu Uniunea Sovietică, este puternic. Astăzi pacea se află în minii solide și sigure. În zilele noastre soarta și mersul lumii sînt determinate de forțele socialismului. Aceasta înseamnă că există în mod obiectiv factori importanți care pun frînă forțelor agresive. Dar noi nu ne putem bizui pe înțelegerea și rațiunea adversarului. Pur și simplu nu avem dreptul să facem aceasta. Cu atît mai mult cu cît mai așezăm în fața germanii au fost întotdeauna doborîți de aventurieri și agresivi. Tocmai de aceea spunem popoarelor că a sosit de mult timpul de a se pune capăt evoluției nefaste din Germania occidentală și Berlinul occidental. Tocmai de aceea vrem să se încheie tratatul de pace german — pentru ca rămășițele celui de-al doilea război mondial să fie înlăturate pentru ca să se facă liniște la frontierele de stat din Europa. Tocmai de aceea vrem ca pe această bază să fie soluționată problema Berlinului occidental. Aceasta înseamnă că întreaga noastră activitate și întreaga noastră politică sînt îndreptate spre scoaterea întregii Germanii din cadrul zonei periculoase a imperialismului. De aceea, noi ne adresăm clasei muncitoare, țărănilor, oamenilor de știință, păturilor mijlocii și burgheziei naționale din Germania occidentală și îi întrebăm: cită vreme veți mai lua parte la acest joc periculos? Le cerem să acționeze în comun pentru a impune o politică de pace în Germania occidentală. Lucrul acesta nu-l putem face noi, nu-l poate face Republica Democrată Germană pentru poporul vest-german. Aceasta este marea răspundere națională a surorilor și fraților noștri din Germania occidentală.

Dragi prieteni și tovarăși, știm că lupta noastră nu este ușoară, că în drumul nostru spre socialism trebuie să învingem multe greutăți. Știm însă tot atât de bine că nu există forțe capabile să anuleze faptele istorice împlinite. Socialismul merge înainte în mod legitim și se afirmă tot mai mult. Așa s-a întîmplat în Republica Populară Română și tot așa se întîmplă și în Republica Democrată Germană.

Permiteți-mi ca, în încheiere, să vă mai dau următoarele asigurări. Fiți conștienți că aveți în Republica Democrată Germană un prieten și aliat de nădejde și ferm. Vă asigur întru totul că militarizării și revanșării nu-și vor mai putea niciodată restaura puterea pe pămîntul nostru, pentru că marșul spre Răsărit, peste frontierele noastre, nu va mai fi niciodată posibil. În această privință, adversarii nu au putut realiza nimic la noi și nici nu vor putea realiza vreodată. Pozițiile socialiste în Republica Democrată Germană sînt ferme și de nezdruclănat.

Vă mulțumim, dragi prieteni, pentru primirea caldă și cordială. Vă urăm sănătate și prosperitate, muncă rodnică pe mai departe, spre binele minunatei dv. țări.

Trăiască prietenia romino-germană!

Trăiască pacea!

## Sosirea unei delegații culturale din Irak

În vederea semnării planului de colaborare culturală între R. P. Română și Irak, la București a sosit o delegație culturală, condusă de Najim Abbas, subsecretar de stat la Ministerul Educației. Delegația a fost înfrînțată de tov. C. Nădejde, adjunct al ministrului învățămîntului, și de funcționarii superiori din M.A.E.

## Informații

● La invitația Președintelui Academiei R. P. Romine, a sosit în Capitală dr. Ernest Labrousse, profesor la Sorbona, directorul Institutului de istorie economică și socială al Franței, membru corespondent al Academiei R. P. Romine.  
● Lună dimineașă, Jadwiga Skrzydlowska, custode al Muzeului de istorie a mișcării revoluționare polone din Varșovia, care se află în țara noastră cu prilejul organizării expoziției „Mișcarea revoluționară polonă în artă”, s-a întîlnit în sala Dalles cu ziaristi din Capitală.  
● Recent a avut loc Congresul național al apicultorilor din Franța.  
● Congresul a ales pe profesorul Harnas, reprezentant R. P. Romine, membru de onoare al Uniunii Asociațiilor de apicultură din Franța.

## De la trimisul nostru

## S-a deschis Tîrgul internațional de la Plovdiv

In orașul Plovdiv s-a deschis la 16 septembrie cel de-al XX-lea Tîrg internațional jubiliar din Republica Populară Bulgară.

Tîrgul se întinde pe o suprafață de 510.000 m p. Din suprafața totală, 19 pavilioane sînt acoperite, cuprînd 67.000 m p. Pe stilpi înalți pe malul stîng al râului Maritza, care străbate orașul, flutură steagurile a 27 de țări participante. Aici au sosit reprezentanții a 68 de centrale și organizații de comerț exterior din țările socialiste, reprezentanți a circa 430 de firme comerciale din țările occidentale, precum și ai cercurilor de afaceri din țările Asiei, Africii și Americii Latine. La deschiderea a fost prezentă o delegație economică guvernamentală a R. P. Romine condusă de Janos Fazekas, ministrul industriei alimentare.

După deschiderea oficială a Tîrgului, Biroul de informații comerciale al R. P. Romine a fost vizitat de conducătorii de partid și de stat ai R. P. Bulgariei, în frunte cu Todor Jivkov.

Încă din primele ore de la deschiderea Tîrgului a existat o mare afliuență de vizitatori. În cadrul Tîrgului va avea loc o sesiune tehnico-științifică internațională.

Cel de-al XX-lea Tîrg internațional jubiliar de la Plovdiv va fi deschis pînă la 30 septembrie.

C. LINTE

## Solii R. D. Germane în cel mai tînăr oraș al țării

(Urmare din pag. 1-a)

Vă rugăm, a spus în încheiere vorbitorul, ca la înapoierea dv. în patrie să duceți muncitorilor din industria chimică, clasei muncitorești germane, purtătoare a unor deschisuri glorioase realizate revoluționare, salutul nostru de luptă, de solidaritate proletară, cele mai sincere urări de noi succese în construcția socialismului, în făurirea unei vieți ferice.

Tabloul realizărilor noastre, de care ați luat cunoștință — a spus în cuvîntul său Elvira Tripsa, operator chimist — exprimă și avîntul în muncă al tinerilor din această modernă întreprindere a chimiei noastre. Sîntem mîndri că cei mai mulți dintre noi am crescut odată cu construcția acestui combinat.

Tinerii din întreprinderea noastră, ca și întreaga generație tînără din țara noastră, luptă cu entuziasm pentru îndeplinirea obiectivelor puse de partid în fața întregului popor, învîndînd cu stăruință, temeinic, însușindu și cele mai noi cuoceri ale științei și tehnicii pentru a merge permanent în pas cu ritmul impetuos al vieții.

Viitorul nostru luminos, a spus ea în încheiere, împlinirea visurilor noastre înfraprite sînt strîns legate de trîmful unei păci trănice. De aceea, tineretii romini sprijină cu hotărîre acțiunile guvernelor țărăilor noastre și ale celorlalte țări socialiste pentru îndeplinirea dezarmării generale, pentru desfiinderea încordărilor internaționale, pentru buna înțelegere între popoare.

Primii cu aplauze furtivoase, au luat cuvîntul tovarășii Chivu Stoica, membru al Biroului Politic al C.C. al P.M.R., secretar al C.C. al P.M.R., și Bruno Leuschner, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al R. D. Germane, membru al Biroului Politic al C.C. al P.S.U.G., membru al Consiliului de Stat.

Cuvîntările au fost subliniate în repetate rînduri cu aplauze și ouății. La amiază, Comitetul regional Bacău al P.M.R. și comitetul executiv al statului popular regional au oferit în cinstea oaspeților o masă la Combinatul chimic Borzești.

Au toastat Gheorghe Roșu, primul secretar al Comitetului regional Bacău al P.M.R., și dr. Lothar Bolz, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, ministrul afacerilor externe al R. D. Germane.

Multă vreme după plecarea din gara Borzești ne mai înșotesc imaginile noului oraș și ale complexului industrial de aici — simbol al industrializării socialiste a patriei, înfrînțuit sub conducerea partidului — și aclamațiile multimei de oameni ai muncii de pe valea Troșului care și-au manifestat cu căldură sentimentele de prietenie frățească față de poporul muncitor al Republicii Democrate Germane.

În cursul serii delegația s-a înnoptat în Capitală.

Aspect de la întîlnirea cu muncitorii, tehnicienii și inginerii Combinatului chimic Borzești.



ULTIMELE ȘTIRI \* ULTIMELE ȘTIRI \* ULTIMELE ȘTIRI \* ULTIMELE ȘTIRI

# DE PESTE HOTARE

## La deschiderea sesiunii Adunării Generale a O. N. U.

Astăzi se deschide la New York a 17-a sesiune a Adunării Generale a O.N.U. la care participă delegațiile celor 104 țări membre ale organizației. În cursul sesiunii, acest număr va crește la 110, odată cu admiterea unor noi state independente — Algeria, Ruanda, Burundi, Jamaica, Trinidad — Tobago precum și Uganda, care devine independentă la 9 octombrie. Pe ordinea de zi au fost înscrise peste 90 de probleme, fapt care permite să se prevadă o activitate intensă în Adunarea Generală și în cele șapte comitete ale acesteia.

În centrul atenției se va afla, desigur, problema dezarmării generale și totale. Actualei sesiuni îi revine sarcina de a depune eforturi serioase pentru a aduce tratativele de dezarmare pe făgășul măsurilor practice, eficiente. Rolul O.N.U. este de a convinge puterile occidentale să asculte de glasul răzului și să renunțe la vechile lor poziții negative care au frânat desfășurarea cu succes a lucrărilor Comitetului celor 18 state la Geneva aflat în cea de-a doua sesiune de lucru în vederea elaborării tratatului de dezarmare generală și totală, cit și problema interzicerii experiențelor cu arme nucleare. În vederea acestui scop, țările socialiste își vor aduce și la această sesiune contribuția lor constructivă.

În cadrul problemelor privind colaborarea între popoare, sesiunea se va ocupa de traducerea în viață a unei însemnate inițiative sovietice privind comerțul internațional. Este vorba de organizarea unei conferințe care să pună bazele unei organizații comerciale cuprinzând toate regiunile și țăările lumii. Propunerea s-a bucurat de mare succes și a fost adoptată în unanimitate de Consiliul Economic și Social al O.N.U., urmând ca, la începutul anului viitor, un comitet de pregătire să stabilească ordinea de zi a conferinței.

Pe ordinea de zi a Adunării Generale se află înscrise și un punct care corespunde unei importante inițiative a țării noastre. Este vorba de punctul intitulat „Măsurile pentru promovarea în rândurile țărilor de pace a idealurilor, respectului reciproc și înțelegerii între popoare”. Prezența de delegația

română la cea de-a XV-a sesiune a Adunării Generale, această propunere a fost adoptată în principiu, fiind apoi discutată în cadrul U.N.E.S.C.O. și al Consiliului Economic și Social al O.N.U. Ea a fost acum înscrise ca punct separat pe ordinea de zi a Adunării Generale.

Importanța vor fi de asemenea discuțiile la punctele legate de problema lichidării totale a sistemului colonial. Înșiși primirea a proprieții în O.N.U. a 6 noi state independente dovedește aflat inevitabilă destrămarea și prăbușirea acestui rușinos sistem, cit și necesitatea de a se adopta măsuri concrete care să grăbească eliberarea tuturor celorlalte popoare aflate încă sub asuprire colonială.

În interesul normalizării și dezvoltării relațiilor internaționale, al sporirii eficienței Organizației Națiunilor Unite ca organizație care trebuie să aibă caracter universal, este necesar ca actuala sesiune să restabilească drepturile legitime ale R. P. Chineze în O.N.U., înălțându-le la nivelul ridicat de S.U.A.

A la 17-a sesiune a Adunării Generale se deschide în condițiile unei creșteri continue a forțelor păcii și socialismului. Este semnificativă și evoluția componenței membrilor O.N.U. În prezent, țările afro-asiatice reprezintă aproape jumătatea din cifra totală. Totodată, puterile occidentale înfrimă din dificultăți crescând în manipularea mașinii lor de vot, nu-și mai pot impune, ca în trecut, punctul de vedere. În această situație, în fața sesiunii se ridică cu și mai multă putere cerința popoarelor iubitoare de pace ca O.N.U. să devină un instrument eficace, o garanție sigură că pacea și securitatea generală vor fi apărate, jel pentru care această organizație a fost creată.

Delegația țării noastre, ca și reprezentanții celorlalte țări socialiste, va milita și la această sesiune a Adunării Generale pentru promovarea coexistenței pașnice în relațiile dintre state, aducându-și contribuția la lupta pentru preîntâmpinarea războiului, pentru menținerea păcii și securității internaționale.

L. RODESCU

## LONDRA: Conferința Commonwealthului se încheie printr-un impas

LONDRA 17 (Agerpres). — În ședința plenară de luni dimineața a Conferinței primilor miniștri ai Commonwealthului, toți vorbitorii au declarat că nu sînt de acord cu așezarea Angliei la Piața comună, întrucât aceasta ar aduce serioase prejudicii economice țărilor lor.

Diefenbaker, primul ministru al Canadei, a declarat, printre altele, că Piața comună produce perturbări serioase în comerțul mondial și a preconizat convocarea eventualei unei conferințe pentru reglementarea problemelor comerțului mondial, la care să participe membrii Commonwealthului, membrii Pieței comune, membrii altor grupări economice, precum și „oricine dorește să discute problemele schimburilor

comerciale”. Cu excepția reprezentanților din Sierra Leone, relatează France Presse, toate statele africane membre ale Commonwealthului s-au opus asocierii la Piața comună. Conducătorii africani, subliniază agenția, se tem, în special, de consecințele politice ale unei asemenea asocieri. „Aceasta, declară ei, ar echivala cu o aliniere la politica Occidentului, ceea ce este incompatibil cu politica lor de neutralitate”.

Răspunzînd primilor miniștri ai Commonwealthului, Macmillan — relatează corespondenții agențiilor de presă — a încercat să facă „o mină bună la un joc prost”.

În cercurile ziaristice se declară că Macmillan nu se aștepta la rezultatele atât de negative ale conferin-

ței. Într-adevăr, relatează France Presse, „nici un acord nu a intervenit între membrii Commonwealthului, care să permită publicarea de îndată a unui comunicat relativ la lucrările conferinței privind intrarea Angliei în Piața comună. Nu se știe, în general, dacă un astfel de comunicat va mai fi publicat la sfîrșitul conferinței, care se crede că se va încheia miercuri”. La sfîrșitul ședinței de luni dimineața, relatează aceeași agenție, unul din primii miniștri a declarat că conferința „s-a încheiat printr-un impas”. Toate acestea îl îndreptățesc pe corespondentul agenției Associated Press să tragă concluzia că „rezultatul discuțiilor în legătură cu Piața comună este că guvernul Macmillan se află acum în fața unei crize serioase”.

## Declarația agenției TASS în legătură cu desființarea comandamentului garnizoanei trupelor sovietice din Berlin

MOSCOVA 17 (Agerpres). — Guvernul sovietic a autorizat agenția TASS să facă o declarație în legătură cu desființarea comandamentului garnizoanei trupelor sovietice din Berlin.

După desființarea de către Uniunea Sovietică a comandamentului garnizoanei trupelor sovietice din Berlin, guvernul S.U.A., Angliei și Franței au făcut la 24 august o declarație în care încearcă să prezinte lucrurile ca și cum Berlinul ar continua să rămînă ca și pînă acum sub administrația celor patru puteri și că aici continuă să fie în vigoare împuternicirile comandamentului aflat cvadrupartit.

În legătură cu aceasta, agenția TASS este autorizată să declare că asemenea afirmații sînt lipsite de orice temelie.

Nici un fel de organe cvadrupartite pentru administrația Berlinului nu există din anul 1943 cînd din vîna celor trei puteri comandamentul a fost înlocuit de către Uniunea Sovietică nu are nici o legătură cu aceste acțiuni unilaterale ale puterilor

occidentale și nu poate purta răspunderea pentru urmările lor. Rezultatul acestei politici a S.U.A., Angliei și Franței a fost că regimul de ocupație din Berlin occidental a pierdut orice legătură cu acordurile puterilor coaliției anti-hitleriste cu privire la Germania. Berlinul occidental a devenit acum o bază militară a blocului agresiv al Atlanticului de Nord îndreptat împotriva U.R.S.S., R.D.G. și a altor state iubitoare de pace.

Situația din Berlinul occidental, care s-a agravat în ultima vreme și pentru care autoritățile puterilor occidentale poartă întreaga răspundere, confirmă în mod imperios necesitatea lichidării neîntîrziate în Berlinul occidental a bazei militare a N.A.T.O. care se află în interiorul teritoriului R.D.G. și al comunității țărilor socialiste și este îndreptată spre pregătirea de acte agresive împotriva lor.

Desființarea comandamentului garnizoanei trupelor sovietice din Berlin constituie un pas pe calea lichidării depline a rămășițelor celui de-al doilea război mondial pe teritoriul Republicii Democratice Germane suverane, care trebuie să fie și va fi înfăptuită.

## Dezvoltarea comerțului dintre India și țările socialiste

DELHI. Comentînd apropiata vizită a delegației comerciale indiene într-o serie de țări socialiste din Europa, unde va discuta problemele largirii legăturilor comerciale pe bază de avantaj reciproc, presa indiană relatează că comerțul între India și aceste țări va spori considerabil în anul 1963.

Luînd cîvîntul recent la conferința reprezentanților organizațiilor de import-export, ministrul comerțului și industriei al Indiei, K. C. Reddy, a salutat dezvoltarea comerțului cu țările socialiste ale Europei de răsărit.



Muncitorii greviști de la FIAT în fața uzinei

## Plenara C. C. al P. C. Bulgar

SOFIA (Agerpres). — După cum transmite B.T.A., la Sofia a avut loc plenara Comitetului Central al Partidului Comunist Bulgar, în cadrul căreia Tudor Jivkov, prim-secretar al C.C. al P.C.B., a prezentat un raport consacrat principalelor probleme ale planului de perspectivă de dezvoltare a economiei naționale a R. P. Bulgariei pe perioada 1961—1980. Plenara a aprobat proiectul de directive al celui de-al VIII-lea Congres al P. C. Bulgar.

## Cuvîntarea lui J. Cyrankiewicz

VARSOVIA 17 (Agerpres). — Agenția P.A.P. anunță că peste 50.000 de persoane au luat parte la mitingul antimilitarist organizat cu prilejul „Zilelor Maidanek” pe teritoriul fostului lagăr de concentrare hitlerist.

La miting a luat cuvîntul primul ministru J. Cyrankiewicz care a spus între altele: Cercurile conducătoare vest-germane formulează pretenții teritoriale, amenințînd pacea din întreaga lume. Țările noastre au tras învățămintele din trecut și ele sînt în stare să respingă în cazul necesar orice încercare de atac împotriva teritoriilor lor.

J. Cyrankiewicz, subliniînd că statele socialiste sînt hotărîte să reglementeze problema germană pe căi pașnice, a declarat că principala piedică în calea reglementării pașnice a problemei germane și, în general, a dezvoltării pașnice a relațiilor în Europa o reprezintă politica lui Adenauer, a guvernului R.F.G.

## Conferința Partidului Comunist din Norvegia

OSLO 17 (Agerpres). — La 16 septembrie s-a încheiat la Oslo conferința P.C. din Norvegia care a discutat proiectul noului program al partidului „Calea Norvegiei spre socialism”. Participanții la conferință au hotărît să înainteze proiectul de program Comitetului Central al partidului care să țină seama de sugestiile delegațiilor la conferință. După aceasta, el va fi pus în discuția organizațiilor locale de partid.

Conferința a discutat și a aprobat planul de activitate al partidului pe perioada următoare — pînă în noiembrie 1963 — cînd se va sărbători 40 de ani de la înființarea partidului.

Pe marginea raportului prezentat de Vogt, membru al C.C. al P.C. din Norvegia, au avut loc discuții despre sarcinile partidului în situația actuală.



## SCURTE ȘTIRI

MOSCOVA. La 17 septembrie, N. S. Hrușciov, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., l-a primit în cabinetul său de lucru din Kremlin pe Bruno Pitterman, vicecancelarul Austriei.

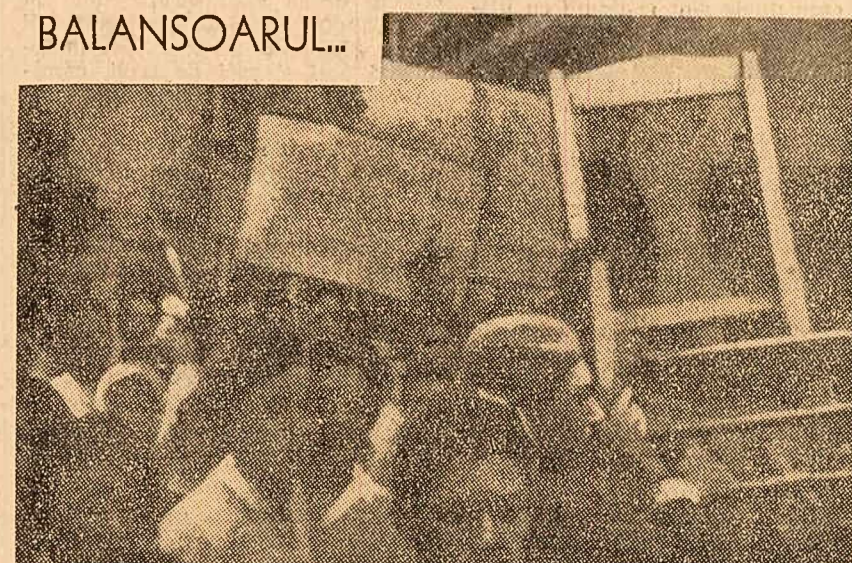
HAGA. Mii de oameni al muncii olandeze s-au adunat la 16 septembrie într-una din cele mai mari săli din Amsterdam, pentru a participa la sărbătoarea ziarului „De Waerheid”, organ al P.C. din Olanda. În cuvîntarea sa Marcus Bakker, membru al Biroului Politic al C.C., deputat în parlament, a subliniat creșterea prestigiului P.C. din Olanda.

ALGER. În vederea alegerilor de la 20 septembrie pentru Adunarea Constituantă, Frontul de Eliberare Națională a dat publicității lozincile în care sînt prezentate principalele prevederi ale programului său.

NEW YORK. Un număr de 50 de reprezentanți de seamă ai vieții publice din S.U.A., oameni de știință, scriitori și foști membri ai Congresului, au publicat o declarație care condamnă aventurile militare împotriva Cubei.

LEOPOLDVILLE. La o conferință de presă la sediul partidului Mișcarea națională congresează, unul din liderii partidului, G. Sumialu, a criticat cu asprime planul transformării Congoului într-un „stat federal”, pe care vor să-l impună puterile occidentale și agentul lor Chombe.

BALANSOARUL... Șeful statului dominican, Bonnelly, l-a făcut cadou proteclorului său, președintelui Kennedy, un... balansoar. Demonstrații care cer adevărată libertate și independență pentru țara lor au purtat pe străzi un model al balansoarului și o pancartă care întîlzează într-un mod ironic pe dictator imminind cadoul în genunchi.



## „Lysistrata” reprezentată la Moscova

Ziarul „Pravda” publică o cronică despre opera „Lysistrata” prezentată la Moscova de colectivul Teatrului de comedie muzicală din Odesa, menționînd că spectacolul este rodul colaborării dintre creatorii artei muzicale rominești și sovietice. Cronică este semnată de I. Maslennikova, artistă a poporului din R.S.F.S.R.

N. Constantinescu, artist emerit din R. P. Romîni, și Gh. Voinescu, libretistii operei scrise pe motivele comediei lui Aristofan, precum și compozitorul G. Dendrino, maestrul emerit al artei, au închinat spectacolul luptei pentru pace — problemă care preocupă azi popoarele de pe toate continentele. Să transpună într-o operă această temă de mare importanță a zilelor noastre nu este lucru ușor — scrie ziarul, relevînd că libretistii romîni au pus totodată în scenă spectacolul, ceea ce a determinat în mare măsură „caracterul unitar al spectacolului”.

„În mod deosebit, scrie autoarea articolului, aș vrea să subliniez meritele muzicale ale spectacolului. Muzica operei este interesantă, originală, răspunzînd tuturor cerințelor genului. Ariile lirice, duetele, ariile pentru cor sînt scrise cu multă măiestrie. În special se rețin melodiiile „Frumoasa Atenă” și „Oameni!”. Toate scenele comice, spirituale, cupletele, dansurile au un ritm viu, molipsitor, sînt pline de grație”.

## Demonstrații atacați de trupe în Republica Dominicană

SANTO DOMINGO 17 (Agerpres). — După cum relatează agenția americană United Press International la 16 septembrie, în capitala Republicii Dominicane, Santo Domingo, și în orașul Puerto Plata au avut loc puternice dezordini în legătură cu proclamarea de către guvernul președintelui Bonnelly a unei așa-zise „noi reforme constituționale” privind funcțiile supreme în stat.

Forțe militare și polițienești au deschis focul împotriva demonstrațiilor. Numeroase persoane, printre care și patru copii, au fost rănite la Santo Domingo. Și la Puerto Plata, în urma ciocnirii dintre manifestanți și trupe, numeroase persoane au fost rănite.

## LA INCHIDEREA editurii

## Rezultatele grevei generale a oamenilor muncii din Brazilia

BRASILIA 17 (Agerpres). — S-a încheiat greva generală a oamenilor muncii din Brazilia, declarată la 14 septembrie, care a continuat timp de trei zile.

Hotărîrea de a se înceta greva a fost luată de Confederația națională a oamenilor muncii din Brazilia, din care fac parte majoritatea sindicatelor care au participat la greva, după ce președintele republicii, Joao Goulart, a semnat proiectul de lege aprobat de Congres cu privire la desfășurarea unui referendum

la 6 Ianuarie 1963 și a fost de acord să examineze o serie de revendicări ale oamenilor muncii, inclusiv cu privire la majorarea salariilor. La cererea greviștilor au fost eliberați aproape 400 de conducători ai grevei, areștați de Carlos Lacerda, guvernatorul statului Guanabara.

Potrivit agenției Associated Press, un purtător de cuvînt al președintelui Goulart a anunțat că acesta l-a însărcinat pe Hermes Lima cu formarea noului guvern.